

— v dôsledku toho

— zrušil:

— rozhodnutie Parlamentu neznámeho dátumu o upustení od vyhláseného verejného obstarávania z dôvodu, že „ponuky predložené v rámci verejného obstarávania boli z hľadiska kritérií pridelenia neprijateľné, predovšetkým vzhľadom na ponúkané ceny, ktoré boli príliš vysoké v porovnaní s hodnotou uvedenou v oznámení o vyhlásení zadávacieho konania“, ktoré bolo skupine Direct Way oznámené listom z 3. septembra 2012,

— rozhodnutie Parlamentu neznámeho dátumu uplatniť na zadanie zákazky rokovacie konanie bez zverejnenia oznámené skupine Direct Way formou výzvy k účasti doručenej 19. septembra 2012,

— rozhodnutie Parlamentu neznámeho dátumu zadať zákazku konkurenčnému uchádzačovi oznámené skupine Direct Way e-mailom z 21. decembra 2012 a potvrdené listom z 3. januára 2013,

— následne vyhlásil zmluvu uzatvorenú medzi Parlamentom a s.c.s. TMS Limousines za neplatnú,

— zaviazal Parlament, aby skupine Direct Way zaplatil sumu 199 500 eur ako náhradu škody,

— zaviazal Parlament podľa článku 87 ods. 2 Rokovacieho poriadku Všeobecného súdu na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyne uvádzajú dva žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na porušení článku 101 nariadenia o rozpočtových pravidlách⁽¹⁾, článku 127 ods. 1 písm. a) vykonávacieho nariadenia o rozpočtových pravidlách⁽²⁾ a porušení zásady rovnosti, ako aj na nesprávnom právnom posúdení, pretože Parlament prideliť zákazku v rokovacom konaní za vyššiu cenu než je cena, ktorú žalobkyne ponúkli v pôvodnom verejnom obstarávaní.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na porušení článku 127 ods. 1 písm. a) vykonávacieho nariadenia o rozpočtových pravidlách a porušení zásady rovnosti, pretože Parlament podstatným spôsobom zmenil pôvodné podmienky verejného obstarávania tým, že i) prideliť zákazku za vyššiu cenu než je cena, ktorá bola v pôvodnom verejnom obstarávaní považovaná za neprijateľnú (prvá časť žalobného dôvodu) a že ii) znížil odhadovaný objem zákazky v porov-

naní s objemom uvedeným v pôvodných podmienkach verejného obstarávania, čo ovplyvnilo posúdenie ceny ponúk v rokovacom konaní (druhá časť žalobného dôvodu).

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 z 25. júna 2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev (Ú. v. ES L 248, s. 1; Mim. vyd. 01/004, s. 74).

⁽²⁾ Nariadenie Komisie (ES, Euratom) č. 2342/2002 z 23. decembra 2002, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá na vykonávanie nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev (Ú. v. ES L 357, s. 1; Mim. vyd. 01/004, s. 145).

Žaloba podaná 8. marca 2013 — Eltek/ÚHVT — Eltec Elektronik (ELTEK)

(Vec T-139/13)

(2013/C 147/38)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Eltek SpA (Casale Monferrato, Taliansko) (v zastúpení: G. Floridia a R. Floridia, advokáti)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Eltec Elektronik AG (Mainz, Nemecko)

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie odvolacieho senátu zo 7. januára 2013 (v znení opravenom korigendom z 22. januára 2013), oznámené a doručené 10. januára 2013 vo veci R 511/2012-1, týkajúce sa námietkového konania B 992 851, a prihlášku ochrannej známky Spoločenstva č. 4368 064 z dôvodu úplného splnenia všetkých požiadaviek pre platný zápis pre každý výrobok,
- zaviazal ÚHVT na náhradu trov konania vzniknutých v konaní na Súdnom dvore a ďalšieho účastníka konania pred odvolacím senátom na náhradu trov konania na námietkovom oddelí a pred odvolacím senátom.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Prihlasovateľ ochrannej známky Spoločenstva: žalobca.

Prihlasovaná ochranná známka Spoločenstva: slovná ochranná známka „ELTEK“ pre tovary v triede 9 — prihláška ochrannej známky Spoločenstva č. 4 368 064.

Majiteľ ochrannej známky alebo označenia namietaných v námietkovom konaní: ďalší účastník konania pred odvolacím senátom.

Namietaná ochranná známka alebo označenie: nemecká ochranná známka a medzinárodná ochranná známka „ELTEC“ zapísaná pre Benelux, Španielsko, Francúzsko, Taliansko, Rakúsko a Portugalsko pre tovary a služby v triedach 9, 37, 38, 41 a 42.

Rozhodnutie námietkového oddelenia: čiastočné zamietnutie námietky.

Rozhodnutie odvolacieho senátu: vyhovie odvolaniu a zamietnutie zápisu prihlasovanej ochrannej známky Spoločenstva pre niektoré tovary v triede 9.

Dôvody žaloby: porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady č. 207/2009.

Žaloba podaná 8. marca 2013 — Scheepsbouw Nederland/ Komisia

(Vec T-140/13)

(2013/C 147/39)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Scheepsbouw Nederland (Rotterdam, Holandsko) (v zastúpení: K. Struckmann, advokát, a G. Forwood, barrister)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

— zrušil rozhodnutie Európskej komisie z 20. novembra 2012 vo veci SA.34736 (Včasná amortizácia určitého majetku získaného prostredníctvom finančného leasingu) uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie 13. decembra 2012 (Ú. v. EÚ C 384, s. 2) a

— zaviazal žalovanú na náhradu trov tohto konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza jeden žalobný dôvod založený tom, že Komisia nedodrжала článok 108 ods. 3 ZFEÚ a články 4 ods. 2 a 4 ods. 3 nariadenia Rady (ES) č. 659/1999.⁽¹⁾

V tejto súvislosti žalobkyňa tvrdí, že vzhľadom na okolnosti prípadu, ako aj nedostatočnú a neúplnú povahu skutočného preskúmania vykonaného Komisiou vo fáze predbežného preskúmania existuje dostatočný dôkaz o existencii vážnych ťažkostí, pokiaľ ide o posúdenie navrhovaného opatrenia. Komisia preto v nadväznosti na svoje predbežné preskúmanie nebola riadne schopná dospieť k záveru, že predmetné opatrenie nebolo štátnou pomocou v zmysle článku 107 ods. 1 ZFEÚ. Komisia nemala inú možnosť než začať formálne vyšetrovanie podľa článku 108 ods. 2 ZFEÚ.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 659/1999 z 22. marca 1999 ustanovujúce podrobné pravidlá na uplatňovanie článku 93 Zmluvy o ES (Ú. v. ES L 83, s. 1; Mim. vyd. 08/001, s. 339).

Žaloba podaná 11. marca 2013 — Ziegler Relocation/ Komisia

(Vec T-150/13)

(2013/C 147/40)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Ziegler Relocation SA (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: J.-F. Bellis, M. Favart a A. Bailleux, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

— spojil predmetnú vec s vecou T-539/12,

— vyhlásil túto žalobu za prípustnú a dôvodnú,

— rozhodol, že Európskej únii vznikla mimozmluvná zodpovednosť voči žalobkyni,

— zaviazal Európsku úniu zaplatiť žalobkyni sumu 112 872,50 eura zvýšenú o úroky od 11. marca 2008 až do ich úplného zaplatenia,

— zaviazal Európsku úniu na náhradu trov konania na tomto stupni.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Škoda, ktorej náhradu žalobkyňa žiada od Európskej únie, sa týka straty zisku, ktorú utrpela prijatím rozhodnutia Komisie z 11. marca 2008 vo veci COMP/38.543 — *Medzinárodné stahovacie služby* z dôvodu, že nebola ukončená prax úradníkov Európskej únie týkajúca sa predkladania fiktívnych ponúk pri sťahovaní, ktorého náklady sa podľa Služobného poriadku úradníkov nahrádzajú. Jej odmietnutie vyhovieť týmto žiadosťam